



## PRODUCT INFORMATION

MULTILINGUAL



# LAVANTICUM

## NOURISHING CLEANSER & MASK

150 ml / 5.1 fl.oz.

DE

alle Hauttypen, besonders auch bei sehr trockener und hypersensibler Haut

Die sanfte Reinigungscreme und Maske mit hochkonzentrierten Pflanzen- und Algenextrakten befreit die Haut von täglichen Unreinheiten und überschüssigem Talg. Ihre Haut wird bereits während der Reinigung nachhaltig befeuchtet und vor Austrocknung geschützt. Hochwertiger Ingwer-Extrakt und Buchweizen glätten, verfeinern die Haut und bringen den Teint zum Strahlen.

- Reinigend
- Entfernt wasserfestes Make-up (Augen, Lippen)
- Pflegt und befeuchtet
- Glättet
- Verfeinert das Hautbild
- Nährt
- Schützt

### **Anwendungsempfehlung:**

Eine kleine Menge morgens und abends ohne Wasser auf Gesicht, Hals und Dekolleté auftragen und sanft einmassieren. Die Reste mit Wasser entfernen.

### **Anwendung als Reinigungsmaske:**

Eine kleine Menge gleichmässig auf Gesicht, Hals und Dekolleté auftragen und 10-15 Minuten einwirken lassen. Die Reste mit lauwarmem Wasser entfernen.

### **Tipp:**

Ideal auch als beruhigende Rasiercreme zu verwenden. Für optimale Ergebnisse sprühen Sie anschliessend gleichmässig unser TONICUM Pore Toning Mist auf das Gesicht.

### **Hauptwirkstoffe:**

- Meerfenchel
- Rote Meeresalge: Chondrus crispus algea
- Ingwer-Extrakt
- Buchweizen-Extrakt

# LAVANTICUM

## NOURISHING CLEANSER & MASK

150 ml / 5.1 fl.oz.

EN

all skin types – especially very dry and hypersensitive skin

This gentle purifying cleanser and mask with highly concentrated plant and algae extracts rids skin of everyday impurities and excess sebum. Already during cleansing, your skin is lastingly moisturised and protected from dehydration. Premium ginger extract and buckwheat smooth and refine skin, leaving the complexion glowing.

- Cleansing
- Removes waterproof make-up (eye and lip make-up)
- Treats and moisturises
- Smooths
- Refines skin texture
- Nourishes
- Protects

### Directions for use:

Apply a small amount morning and evening without water to the face, neck and décolleté and gently massage in. Remove any remaining product with water.

### Use as a purifying mask:

Apply a small amount evenly to the face, neck and décolleté and leave on for 10-15 min. Remove any remaining product with lukewarm water.

### Tip:

Also ideal for use as a soothing shaving cream. For best results, then spray our TONICUM Pore Toning Mist evenly over the face.

### Active ingredients:

- Sea fennel
- Red seaweed: Chondrus crispus algae
- Ginger extract
- Buckwheat extract

# LAVANTICUM

NOURISHING CLEANSER & MASK

150 ml / 5.1 fl.oz.

FR

tous types de peaux – même les peaux très sèches et hypersensibles

Cette crème nettoyante et masque doux aux extraits de plantes et d'algues hautement concentrés libère la peau des impuretés quotidiennes et de l'excès de sébum. Dès le nettoyage, votre peau est durablement hydratée et protégée contre le dessèchement. L'extrait de gingembre et le sarrasin de haute qualité lissent et affinent la peau, tout en conférant éclat au teint.

- Nettoie
- Élimine le maquillage waterproof (maquillage des yeux et des lèvres)
- Soigne et hydrate
- Lisse
- Affine le grain de peau
- Nourrit
- Protège

## Conseil d'utilisation :

Appliquer une petite quantité de produit matin et soir (sans eau) sur le visage, le cou et le décolleté, et faire pénétrer en massant délicatement. Éliminer l'excédent avec de l'eau.

## Utilisation en masque nettoyant :

Appliquer une petite quantité de produit uniformément sur le visage, le cou et le décolleté, puis laisser agir 10 à 15 min. Éliminer l'excédent avec de l'eau tiède.

## Conseil :

Fonctionne aussi parfaitement pour une utilisation comme crème de rasage apaisante. Pour un résultat optimal, vaporiser ensuite notre Brume Tonifiante Anti-Pores TONICUM uniformément sur le visage.

## Principes actifs :

- Fenouil marin
- Algue rouge : Chondrus crispus
- Extrait de gingembre
- Extrait de sarrasin

# LAVANTICUM

NOURISHING CLEANSER & MASK

150 ml / 5.1 fl.oz.

IT

per tutti i tipi di pelle – in particolare la pelle molto secca e ipersensibile

Questa maschera detergente delicata e purificante, con estratti di alghe e piante altamente concentrati, libera la pelle dalle impurità quotidiane e dall'eccesso di sebo. Già durante la detersione, la pelle è idratata a lungo e protetta dalla disidratazione. L'estratto di zenzero e il grano saraceno di prima qualità levigano e affinano la grana della pelle, illuminando l'incarnato.

- Deterge
- Rimuove il trucco waterproof (trucco occhi e labbra)
- Cura e idrata
- Leviga
- Affina la grana della pelle
- Nutre
- Protegge

## Istruzioni per l'uso:

Mattina e sera, applicare una piccola quantità senza acqua su viso, collo e décolleté e massaggiare delicatamente. Rimuovere eventuali residui di prodotto con acqua.

## Utilizzo come maschera purificante:

Applicare uniformemente una piccola quantità su viso, collo e décolleté e lasciare in posa per 10-15 minuti. Rimuovere eventuali residui di prodotto con acqua tiepida.

## Suggerimento:

Ideale anche come crema da barba lenitiva. Per risultati ottimali, spruzzare uniformemente sul viso il nostro TONICUM Tonificante.

## Principi attivi:

- Finocchio marino
- Alghe rosse: Chondrus crispus
- Estratto di zenzero
- Estratto di grano saraceno

# LAVANTICUM

NOURISHING CLEANSER & MASK

150 ml / 5.1 fl.oz.

ES

todo tipo de pieles – especialmente pieles muy secas e hipersensibles

Este limpiador y mascarilla suave y purificante con extractos de plantas y algas altamente concentrados elimina las impurezas diarias y el exceso de sebo de la piel. Durante la limpieza, la piel está hidratada de forma duradera y protegida de la deshidratación. Los extractos de jengibre y trigo sarraceno de gran calidad alisan y afinan la piel, dejando la tez radiante.

- Limpia
- Elimina el maquillaje resistente al agua (maquillaje de ojos y labios)
- Cuida e hidrata
- Alisa
- Afina la textura de la piel
- Nutre
- Protege

## Instrucciones de uso:

Por la mañana y por la noche, aplicar una pequeña cantidad (sin agua) en el rostro, el cuello y el escote, y masajear suavemente. Retirar el producto restante con agua.

## Uso como mascarilla purificante:

Aplicar una pequeña cantidad de manera uniforme en el rostro, el cuello y el escote, y dejarla actuar durante 10-15 minutos. Retirar el producto restante con agua tibia.

## Consejo:

También es ideal como crema de afeitar calmante. Para obtener un resultado óptimo, vaporizar TONICUM Bruma Tonificante para Poros de manera uniforme en el rostro.

## Ingredientes activos:

- Hinojo marino
- Alga roja: Chondrus crispus
- Extracto de jengibre
- Extracto de trigo sarraceno

# LAVANTICUM

## NOURISHING CLEANSER & MASK

150 ml / 5.1 fl.oz.

RU

для всех типов кожи – особенно для очень сухой и гиперчувствительной кожи

Это нежное очищающее средство и маска с высококонцентрированными экстрактами растений и водорослей избавляет кожу от повседневных загрязнений и избытка себума или кожного сала. Уже во время очищения ваша кожа надолго увлажнена и защищена от обезвоживания. Экстракт имбиря высшего сорта и гречка разглаживают и очищают кожу, придавая сияющий цвет лица.

- Очищает
- Удаляет водостойкий макияж (макияж с глаз и губ)
- Лечит и увлажняет
- Разглаживает
- Улучшает текстуру кожи
- Питает
- Защищает

### Указания по применению:

Нанесите небольшое количество утром и вечером без воды на сухую кожу лица, шеи и зону декольте и осторожно помассируйте, а затем смойте водой.

### Использование в качестве очищающей маски:

равномерно нанесите небольшое количество на лицо, шею и декольте и оставьте на 10-15 минут. Удалите оставшийся продукт теплой водой.

### Совет:

также идеально подходит для использования в качестве успокаивающего крема для бритья. Для достижения наилучших результатов, после использования равномерно распылите наш TONICUM тонизирующий спрей для сужения пор.

### Активные ингредиенты:

- Морской укроп
- Красные водоросли - водоросли *Chondrus crispus*
- Экстракт имбиря
- Экстракт гречихи

# LAVANTICUM

NOURISHING CLEANSER & MASK

150 ml / 5.1 fl.oz.

CN

适合所有肤质 - 尤其适合干性与极度敏感型皮肤

本品为温和的清洁滋养剂，含有高度浓缩的植物和藻类提取物，亦可作为面膜使用，能有效清除皮肤上的多余角质和皮脂。具有持久的保湿功能，避免皮肤在清洁过程中脱水。严格精选的优质生姜和荞麦提取物能润泽皮肤，令皮肤重新焕发细腻动人的光泽。

- 洁面
- 卸除防水彩妆 (包括眼妆和唇彩)
- 修复保湿
- 光滑
- 改善肤质
- 滋养
- 保护

## 作为洗面奶的使用方法:

于清晨和夜间取少量直接涂于面部、颈部及前胸，轻轻按摩。用水清洗残留部分。

## 作为清洁面膜的使用方法:

少量均匀地涂于面部、颈部及前胸，静敷10~15分钟，然后用温水洗净剩余面膜。

## 小提示:

可作为舒缓剃须膏使用。剃须结束后将同品牌的活力爽肤喷雾均匀喷洒在面部，效果更佳。

## 有效成分:

- 海茴香
- 红藻-爱尔兰海藻
- 生姜提取物
- 荞麦提取物



# THE ANANNÉ PRODUCT FAMILY

## MADE WITH LOVE IN SWITZERLAND

### CLEANING

LAVANTICUM Nourishing Cleanser & Mask  
PURGATIUM Purifying Gel Cleanser  
TONICUM Pore Toning Mist

### DAILY ROUTINE

EQUILIBRIUM Light 24h Beautifying Cream  
EQUILIBRIUM Rich 24h Beautifying Cream  
OCULISSIMUM Firming Eye Balm  
CURA OCULI Nourishing Eye Cream

### SPECIALISTS

EXFOLIANT Detox Exfoliator  
PURGATIO Detox Mask  
REGENERATIO Overnight Repair Mask

### OIL SERUMS

SOLACIUM Fine Molecular Repair Serum  
NUTRICIUM Glow Lifting Serum

### BODY CARE

LAVATIO Revitalizing Shower Gel  
SERICUM Firming Body Lotion  
OLEUM QUIETIS Treatment Oil  
AMABILIS Organic Hand Cream

### HAIR CARE

CLARITAS Healthy Shine Shampoo  
AMICIO Rejuvenating Conditioner

